**Institut d’Etudes Romanes, Université de Varsovie**

**Programme de la conférence internationale**

# Les études romanes / françaises hier et aujourd’hui

**le 16 octobre 2009**

**bâtiment de l’ancienne bibliothèque („dawny BUW”), Krakowskie Przedmieście 26/28**

9.30 – 10.15 : ouverture de la conférence

Discours de bienvenue :

* Présidente de l’Université de Varsovie, pr. Katarzyna Chałasińska-Macukow
* Ambassadeur de France, Son Excellence François Barry Delongchamps
* Doyen de la Faculté de Néophilologie, pr.Marek Gołębiowski
* Directeur de l’Institut d’Etudes Romanes, pr. Remigiusz Forycki

10.15 – 11.30  (président : Dominique Triaire)

* Karlheinz Stierle (Universität des Saarlandes) : *Littérature française et philologie romane dans l’université allemande*.
* Lorraine Baqué (Universitat Autònoma de Barcelona): *Les études de français et en français dans le système universitaire espagnol: enjeux et perspectives*.
* Marc Quaghebeur (Archives et Musée de la Littérature, Bruxelles) : *Quand les francophonies modifient le champ des études françaises*.
* Dominique Moncond’huy (Université de Poitiers), *Les études de la littérature française et les réformes du concours d’enseignement en France.*

11.30 – 11.45 : DISCUSSION

11.45 : Inauguration de l’exposition : **90 ans des études romanes à l’Université de Varsovie**

**Remise du livre des Mélanges « Histoire et critique littéraires en mouvement au professeur Henryk Chudak »**

12.30-13 .15 (président : Remigiusz Forycki)

* Teresa Tomaszkiewicz (Université Adam Mickiewicz, Poznań) : *Le rôle de l’Association PLEJADA dans la promotion des études romanes (enseignement, recherche) en Pologne et en Europe Centrale*.
* Marcela Świątkowska (Université Jagellonne, Cracovie) : *Tradycje krakowskiej romanistyki wobec wyzwań XXI wieku*. (La philologie romane à Cracovie : tradition et enjeux du XXIe siècle)
* Barbara Głowacka (Université de Białystok) : *Romanistyka w dobie przemian – z perspektywy młodego uniwersytetu* (Les études romanes dans une université récemment fondée : perspectives de changement).
* 13.15 – 13.30 DISCUSSION

15.00 – 18.00 (président : Karlheinz Stierle)

* Patricia Oster-Stierle (Universität des Saarlandes): *Nouveaux horizons des études françaises en Allemagne*.
* Frédéric Tinguely (Université de Genève) : *Les études interculturelles et l’élargissement du canon littéraire français*.
* Daniel Delbreil (Université Paris 3): *La littérature française et les étudiants étrangers à Paris aujourd’hui.*
* Wiesław Malinowski (Université Adam Mickiewicz, Poznań): *L’enseignement de la littérature française en philologie romane.*

16.30-17.30 (président : Teresa Tomaszkieiwcz)

* Dominique Triaire (Université Paul Valéry, Montpellier) : *Varsovie – Montpellier : trente ans.*
* Willi Jung (Université de Bonn) : *Les défis des études romanes*
* Elżbieta Skibińska (UWr): *Les études romanes en Pologne : la place de la traduction dans la recherche et dans l’enseignement.*
* Paweł Matyaszewski (Université catholique de Lublin): *Pour une philologie romane moderne*.
* 17.30 – 17.45 : DISCUSSION

17.45 – 18.00 Récapitulation, clôture.